



# Arcoroc

■ ■ ■ PROFESSIONAL

L'esprit collectif Being together

## E TABLISSEMENTS SCOLAIRES : MATERNELLES / PRIMAIRES / SECONDAIRES ET UNIVERSITÉS.

Rencontre, quête de différences, découverte et amusement. Mieux manger pour bien grandir.

*EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS: nursery schools, primary schools, secondary schools and universities.*

*Meeting place, quest to be different, discovery and amusement. Better eating for healthy development.*



## E NTREPRISES / CAFÉTÉRIAS / ET RESTAURANTS DE DIRECTION.

Convivialité, dialogue. Plaisir d'une pause repas pour un vrai moment de détente.

*BUSINESSES: staff canteen and restaurant.*

*Socialising, conversation. The pleasure of sitting down to a meal for quality relaxation time.*



## M AISONS DE RETRAITE : SERVICE EN CHAMBRE ET EN SALLE À MANGER.

Rupture du quotidien. Bien manger ensemble pour un moment de partage.

*RETIREMENT HOMES: room service or dining room, a break from the routine.*

*Eating well together: a shared experience.*



## E TABLISSEMENTS DE SANTÉ : SERVICE AU CHARIOT.

Plaisir retrouvé. Bien manger pour se sentir de mieux en mieux.

*HEALTH ESTABLISHMENTS: trolley service. Rediscovering pleasure. Eating well to get better.*





*Comme à la maison, comme au restaurant...*

# Participons à la qualité de vie collective.

Both at home and in restaurants...

We're investing in better community life.

Arcoroc s'engage à être le partenaire de choix de la "Restauration collective".

C'est un marché dynamique et créatif, où la qualité de vie collective est devenue une priorité.

Susciter l'envie plus que le besoin tout en gérant les ressources, est notre objectif à tous.

Arcoroc is committed to being the partner of choice in the contract catering sector. This is a dynamic and creative market, where the quality of community life has become a priority. To whet appetites while fulfilling needs and managing resources is our common goal.

**P**our que vous puissiez satisfaire chacun de vos convives, ARCOROC vous propose de nouvelles collections, de nouvelles atmosphères, des solutions professionnelles adaptées à la diversité et aux exigences de vos projets.

To help you satisfy every one of your customers, ARCOROC brings you new collections, new atmospheres and professional solutions tailored to the diverse requirements of your projects.

Chaque collectivité vit le moment du repas, cet événement quotidien, à sa manière.

*The daily act  
of sitting down  
to a meal  
is experienced differently  
in different establishments*

# Opal®

SHARING MATTERS

## Opal®, matière à partager

Matière mythique. Elle tient son incroyable résistance de son mode de fabrication unique. Fait d'une seule et unique matière : du verre opaque, il est chauffé à très haute température pour être brusquement refroidi (procédé appelé la trempe) et qui va lui donner son incomparable résistance.



### Opal®, sharing matters

A mythical material, owes its incredible levels of resistance to the unique way in which it is manufactured. Produced entirely from just a single material, which is then heated to an extremely high temperature and then rapidly cooled down (in a process known as tempering), giving the material its unparalleled levels of resistance.

Opal®  
SHARING MATTERS

Idéale pour maintenant  
et pour longtemps :

au moins  
3 fois plus résistantes  
que les autres matières  
et totalement recyclable !

*PERFECT NOW  
AND FOR EVER:  
at least 3 times better  
resistance compared  
to other materials  
and fully recyclable!*

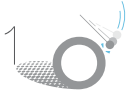
*Les 9 arguments qui en font la matière idéale pour répondre au dynamisme, à la créativité et aux contraintes de la restauration collective.*

*9 reasons why it's the ideal material to satisfy the dynamism, creativity and constraints of contract catering.*



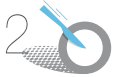
**MULTI RESISTANCES :**  
CHOCS, RAYURES, LAVAGES.

*Multi-resistant: knocks, scratches, washes.*



**Jusqu'à 3 fois plus résistante aux chocs que les autres matières du marché : le secret de son imbattable longévité.**

*Up to 3 times greater shock-resistance than other materials on the market: the secret of its unbeatable durability.*



**Résistance durable aux rayures de couteaux.**  
*Long-lasting protection against knife scratches.*



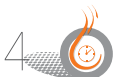
**Excellente résistance aux lavages de la surface et des décors.**

*Fade-resistant surface and pattern, even after 2,000 washes.*



**GESTION DE LA TEMPERATURE :**  
MAINTIEN DE LA CHALEUR,  
SECURITÉ MICRO-ONDE.

*Temperature management: heat retention, microwave-safe.*



**Un maintien en température des aliments aussi efficace que d'autres matériaux tels que la porcelaine.**

*As efficient in keeping food hot as other materials such as china.*



**Se touche en toute sécurité après un passage en micro-onde.**

*Can be safely handled after microwave use.*



**SÉCURITÉ : HYGIÈNE MAXIMALE, ENVIRONNEMENT PROTÉGÉ.**

*Safety: ultra hygienic, environmentally-friendly.*



**100% verre, 0% porosité, 100% protection bactéries.**

*100% glass, 0% porosity, 100% protection against bacteria.*



**Matière propre : 100% recyclable.**

*Clean material: 100% glass > 100% recyclable.*



**FONCTIONNALITE :**  
GAIN DE PLACE OPTIMISE.

*Functionality: optimum space-saving.*



**Une empilabilité optimale.**  
*Optimum stackability.*



**RAPPORT QUALITE / PRIX :**

*Value-for-money:*



**La meilleure solution du marché.**  
*The best solution on the market.*

# Les collections spéciales

## Collectivités

### Special collections Groups for catering

Restaurant  
Opal blanc



**Particulièrement résistante :** Son épaisseur lui assure une solidité : qualité indispensable pour les professionnels.

**Grande contenance :** l'absence de marli et l'inclinaison des ailes offrent plus de contenance. Idéal pour les plats en sauce.

L'épaisseur de l'assiette permet de conserver la chaleur des aliments.

**Particularly resistant:** designed with added thickness, the plate is especially sturdy – an essential quality for professionals.

**Large capacity :** increased capacity thanks to the rimless edges and the inclined sides.

It is perfect for dishes cooked in sauces.

The added thickness of the plate helps keep food exceptionally warm.

Abelya  
Opal ivoire



La vaisselle Abelya apporte élégance et douceur à toutes les tables. L'Opal lui confère résistance aux chocs, aux rayures provoquées par les couteaux ainsi qu'à de multiples passages au lave-vaisselle industriel.

Abelya tableware brings elegance and refinement to every table. The Opal makes it highly resistant to shock, knife scratches, as well as repeated cycles through industrial dishwashers.

Brush  
Opal blanc



Un jeu de quatre couleurs, aquarellées au pinceau s'accorde au blanc pour créer un service tout en fraîcheur et légèreté. En orange, bleu, jaune ou vert, il peut se vivre à l'unisson, en bicouleur ou toutes couleurs mélangées. Ces articles sont trempés pour une parfaite résistance mécanique. Conçus pour optimiser l'espace sur les plateaux, ils offrent un service particulièrement adapté aux professionnels de la restauration collective.

A palette of four brushed watercolours complements the white to create a fresh and light set. Available in orange, blue, yellow and green, the items can be used separately, in a combination of two colours or all together. These items are tempered for perfect mechanical resistance. Designed to optimise the space available on trays, the set is perfectly suited to professionals working in corporate catering.



Quelques traits de couleurs vives sur l'aile d'une assiette suffisent à réveiller l'ambiance et l'appétit. Toronto est un décor décliné sur la forme "Gastronomie", forme plébiscitée pour la facilité de sa manipulation et de sa chauffe par thermo-contact.

A few bright splashes of colour around the rim of a plate are all you need to lift spirits and get mouths watering. The Toronto design is available in the "Gastronomie" range, made popular by its easy heating (using thermo-contact technology) and easy handling features.



Toronto  
Opal blanc

Piment Passion Navy Eden

Calia  
Opal ivoire

Opal  
SHARING MATTERS



La vaisselle Calia confère une élégance raffinée. La simplicité du design géométrique et la force du matériau Opal offrent une combinaison unique de solidité et de raffinement.

Calia Dinnerware brings an understated elegance. The simplicity of the geometric design the strength of Opal offers a unique combination of durability and refinement.

#### Fonctionnalité étudiée, parfaite pour le service des plats.

Pour éviter le débordement sur le bord de l'assiette, l'inclinaison du fond de l'assiette est conçue pour que le mets reste au centre. Ceci permet un service rapide et sûr des plats dans les chambres.

L'épaisseur de ces articles garantit un bon maintien de la chaleur. Les plats restent donc longtemps chauds. L'épaisseur procure en outre un avantage qualitatif supplémentaire aux articles : une haute résistance aux pressions mécaniques.

#### Carefully designed practicality; perfect for serving.

In order to avoid food spilling over onto the edge of the plate, the sloping bottom is designed to ensure that food stays in the centre. This means that food can be served quickly and safely in rooms.

The thickness of these articles guarantees good heat retention. Food therefore stays hot for a long time.

This thickness has the further advantage of giving the articles a high level of mechanical resistance.



Dessous d'article parfaitement plat  
Item with flat bottom

Heat system  
Opal blanc

Opal  
SHARING MATTERS





## Matériau innovant pour les collectivités

### Innovative material for catering sector



## Intensity

Zenix

De forme traditionnelle, Intensity est une collection élégante, sobre et raffinée. Dotée d'une aile large et d'une surface utile importante, cette série convient en restauration collective.

The traditional design of Intensity gives the collection an elegant, sober and refined look. The wide rim and large useful surface area make this collection perfectly suited to catering and institution.



☼ Refer to the terms and conditions.



## Matière innovante



Zenix® est jusqu'à **3 fois plus résistant** aux chocs et à l'ébréchure qu'une vaisselle en porcelaine.

*Zenix® is up to 3 times more resistant to shocks and chipping than porcelain.*



Zenix® présente une **surface renforcée parfaitement lisse et non poreuse**. Les couteaux glissent naturellement sur le Zenix® sans laisser de trace.

*Zenix® has a perfectly smooth and non-porous reinforced surface. Knives slide naturally across Zenix® without leaving a trace.*



La matière Zenix® extrêmement homogène, offre à la vaisselle **une qualité et une brillance inaltérables**.

*The homogenous nature of Zenix® offers tableware a long-lasting quality.*